

ISSN 0030-0713

SVEZAK 4

OGLAS ZA POMORCE

NOTICE TO MARINERS

**HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT
SPLIT - HRVATSKA**

Travanj / April 2016.

Oglasi / Notices: 1 - 20

"OGLAS ZA POMORCE" mjesečno je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

"OGLAS ZA POMORCE" is a monthly edition. Contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for Adriatic Sea, Ionian Sea and Maltese Islands.

SADRŽAJ - CONTENTS

- I.** UVODNA OBJAŠNENJA, PREGLED ISPRAVAKA
Explanatory Notes, Index of Corrections
- II.** ISPRAVCI KARATA
Corrections to Charts
- III.** ISPRAVCI PELJARA
Corrections to Sailing Directions
- IV.** ISPRAVCI POPISA SVJETALA
Corrections to List of Lights
- V.** ISPRAVCI RADIOSLUŽBE
Corrections to Radio Service
- VI.** ISPRAVCI KATALOGA
Corrections to Catalogue
- VII.** NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI
Reprints of Radio Navigational Warnings
- VIII.** OBAVIJESTI
Information

O svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe molimo obavijestiti: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split Tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, www.hhi.hr / Tiskani formular je sastavni dio Oglasa.

For all changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, www.hhi.hr

The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 330,00 kn

v.d. RAVNATELJA
doc.dr.sc. Nenad Leder

I

Uvodna objašnjenja *Explanatory Notes*

RADIOOGLASE za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

DUBINE I VISINE određene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morsku razinu.

DEPTHS are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

HEIGHTS are above Mean Sea Level.

SEKTORI VIDLJIVOSTI svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izrađena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

SECTORS OF LIGHTS. The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

OZP	Oglas za pomorce	- Notices to Mariners
PS	Popis svjetala i signala za maglu	- List of Lights
RS	Radioslužba za pomorce	- Radio Service
RO	radiooglasi	- Radio warnings
M	nautička milja	- Nautical mile
AN		- Avvisi ai Naviganti
ANM		- Admiralty Notices to Mariners
L/L		- Admiralty List of Lights
(P)	prethodni oglasi	- Preliminary Notices
(T)	privremeni oglasi	- Temporary Notices
HHI	Hrvatski hidrografski institut	- Hydrographic Institute of the Republic of Croatia
MK	male karte	

I

Pregled ispravaka Index of corrections



Karte Charts	Oglas broj Notices No.	Publikacije Publications	Oglas broj Notice No.
- INT 3412	3, 4	Peljar I	5
- 153	2, 3, 4	Peljar za male brodove:	
- 100-20	1	- I dio	Nema ispravaka - <i>Nil</i>
- 100-21	1	- II dio	6, 7
- 100-26	4	Popis svjetala i signala za maglu	8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20
- Plan 47	4	Radioslužba za pomorce	Nema ispravaka - <i>Nil</i>
- Plan 512	1	Ispravci Kataloga	Nema ispravaka - <i>Nil</i>

II



ISPRAVCI KARATA *Corrections to Charts*

JADRANSKO MORE - ADRIATIC SEA HRVATSKA - CROATIA

1 - 4/16 Otok Murter, Betina: svjetlo, lukobran

1. Ucrtati  i upisati C Bl 3s na 43°49'44.4"N - 015°36'19.6"E
2. Od pozicije pod 1. ucrtati  u smjeru 122° do obale kopna.

Murter island, Betina: light, breakwater

1. Insert  and C Bl 3s in 43°49'44.4"N - 015°36'19.6"E
2. From position Ad1 plot  in direction 122° to coast.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-20 samo pod 1./only 1.(3-2/16); 100-21(8-3/16); PLAN 512(2-10/15).

2 - 4/16 Karta 153: poništenje plana


Poništiti Plan JUŽNI ULAZ U ŠIBENSKI KANAL (mjerilo 1:20 000) dvjema dijagonalnim crvenim punim crtama i između crta upisati: IZVAN SNAGE

Chart 153: Plan cancelled

Delete Plan JUŽNI ULAZ U ŠIBENSKI KANAL (scale 1:20 000) and insert: IZVAN SNAGE


Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 153, JUŽNI ULAZ U ŠIBENSKI KANAL(5-1/16).

3 - 4/16 Brački kanal, Duilovo: podmorski ispust

Ucrtati  spajanjem pozicija:

- a) 43°30.1'N - 016°29.8'E
- b) 43°29.2'N - 016°29.9'E


Brački kanal, Duilovo: submarine outfall

Insert  by joining positions:


- a) 43°30.1'N - 016°29.8'E
- b) 43°29.2'N - 016°29.9'E

Karta (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction)*: 153(2-4/16); INT 3412(4-4/15).


4 - 4/13 Split, Duilovo: plutača

Ucrtati  i upisati Ž Bl 5s 3M na 43°29'08.3"N - 016°29'54.7"E


- za kartu 153 ucrtati na 43°29.2'N - 016°29.9'E

- za kartu INT 3412 ucrtati  i upisati F Y 5s 3M

Split, Duilovo: buoy

Insert  and Ž Bl 5s 3M in 43°29'08.3"N - 016°29'54.7"E

- for chart 153 insert in 43°29.2'N - 016°29.9'E

- for chart INT 3412 insert  and F Y 5s 3M

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 153(3-4/16); 100-26(14-3/16); INT 3412(3-4/16); PLAN 47(2-11/15).

III

ISPRAVCI PELJARA *Corrections to Sailing Directions*

PELJAR I - JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA Izdanje - *Edition 2012.*

5 - 4/16 **SPLIT, Južna luka, Duilovo: plutača, cjevovod**

Redak 04, dodati:

Na oko 1.5 milje istočno od svjetla na lukobranu lučice Zenta položen je cjevovod otpadnih voda u smjeru 355°. Završetak cjevovoda označen je žutom svjetlećom plutačom sa znakom na vrhu (posebna oznaka).

str. 220

III

PELJAR ZA MALE BRODOVE - I DIO *(Adriatic Sea Pilot - Volume I)* Izdanje - *Edition 2002*

Nema ispravaka - *Nil*

III

PELJAR ZA MALE BRODOVE - II DIO *(Adriatic Sea Pilot - Volume II)* Izdanje - *Edition 2003*

6 - 4/16 **BETINA, luka: svjetlo, lukobran**

ORIJENTACIJA, dodati:

Crveno svjetlo na glavi lukobrana brodogradilišta - crvena kula sa stupom i galerijom.

str. 136

7 - 4/16 **SPLIT, luka: plutača, cjevovod**

KABELI I CJEVOVODI, dodati:

Na oko 1.5 milje istočno od svjetla na lukobranu lučice Zenta položen je cjevovod otpadnih voda u smjeru 355°. Završetak cjevovoda označen je žutom svjetlećom plutačom sa znakom na vrhu (posebna oznaka).

str. 186

IV
ISPRAVCI POPISA SVJETALA
Corrections to List of Lights

POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU
Izdanje - Edition 2014

8 - 4/16								
544,21 E3315	- Divulje, posebna oznaka	43 31.4 16 18.2	Fl Y 2s	3.5	3	Žuti ⚡ na žutoj oznaci	(0,3+1,7)s	
9 - 4/16								
570,03	- Duilovo, <i>plutača</i>	43 29.1 16 29.9	Fl Y 5s	.	3	Žuti ⚡ na žutoj plutači	(0,5+4,5)s Označava kraj ispusta otpadnih voda	
Italija - Italy								
10 - 4/16								
41,3	-- Scalo dei Legnami, <i>- plutača</i>	45 37.8 13 46.4	Iso Y 1s	2	3	Žuti ⚡ na žutoj plutači	(0,5+0,5)s	
11 - 4/16								
41,5	-- Scalo dei Legnami, <i>- plutača</i>	45 37.6 13 46.3	Iso Y 1s	2	3	Žuti ⚡ na žutoj plutači	(0,5+0,5)s	
12 - 4/16								
1386,10 E2398	Viserba, E	44 05.6 12 32.6	Fl Y 3s	2	3	Žuti ⚡ na žutoj oznaci	Označava kraj ispusta otpadnih voda, Privatno	
13 - 4/16								
1407	Uzgajalište školjaka, <i>plutača C</i>	44 25.8 12 31.4	Fl Y 4s	3	3	Žuti ⚡ na žutoj plutači	(0,5+3,5)s	
14 - 4/16								
1409 E2417,8	<i>- plutača</i>	44 29.9 12 20.6	Fl W 10s	5	6	Sigurne vode	(1+9)s Ra refl	
15 - 4/16								
1419,3	- Uzgajalište školjaka, <i>plutača</i>	44 50.5 12 30.3	Fl Y 3s	2	4	Žuti ⚡ na žutoj plutači	(0,5+2,5)s	
16 - 4/16								
1424,1 E2443,1	Porto Levante, - W pristan	45 04.5 12 21.7	Fl(2) G 10s	9	6		(1+2;1+6)s	
17 - 4/16								
1424,15 E2443,15	Porto Levante, - E pristan	45 04.6 12 22.2	Fl(2) R 10s	9	6		(1+2;1+6)s	
18 - 4/16								
1427 E2451	-- Rt 115m NW od tvrđave	45 13.8 12 17.4	Fl(2) R 7s	6	8	Crvena kulica, 4m	(1+1;1+4)s	
19 - 4/16								
1431,2 E2455,4		UKLONJENO						
20 - 4/16								
1468,5	<i>- plutača</i>	45 40.2 13 21.6	Fl G 3s	2	1		(1+2)s Oznaka smanjene dubine	

V
ISPRAVCI RADIOSLUŽBE
Corrections to Radio Service

RADIOSLUŽBA
Izdanje - Edition 2012

Nema ispravaka - *Nil*

VI
ISPRAVCI KATALOGA
Corrections to Catalogue
KATALOG POMORSKIH KARATA I NAUTIČKIH PUBLIKACIJA
Izdanje - Edition 2013

Nema ispravaka - *Nil*

VII

NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS

RADIOOGLASI na snazi 01. svibnja 2016. u 0800 LT (0600 UTC)

2015. godina:

- 0237 1. SVJETLEĆA PLUTAČA, LATERALNA LIJEVA STRANA, NA 45°14.366'N - 014°35.497'E (WGS 84) POSTAVLJENA. KARAKTERISTIKA C BL 2 SEKUNDE 2 MILJE.
2. SVJETLEĆA PLUTAČA, LATERALNA DESNA STRANA, NA 45°14.417'N - 014°35.553'E (WGS 84) POSTAVLJENA. KARAKTERISTIKA Z BL 2 SEKUNDE 2 MILJE.
3. OGRANIČENA BRZINA OD 5 ČVOROVA 100 METARA PRIJE I POSLIJE PLUTAČA. PLOVITI OPREZNO.
- 0206 DO DALJNJEGA PODMORSKI RADOVI NA 43°52.712'N - 015°21.457'E (WGS84) (GREBEN MIŠI).
PODRUČJE RADOVA OZNAČENO ŽUTOM SVJETLEĆOM PLUTAČOM. KARAKTERISTIKA: Ž BL 2 SEKUNDE 1 MILJA.

2016. godina:

- 0098 OTOČIĆ RAŽANAC VELI, SVJETLO, PS 311/E 2964 NA 44-19.0N 015-21.6E POGAŠENO.
- 0095 1. RADIOOGLASI NA SNAZI 210800 UTC APR 16: 2015 GODINA: 0206, 0237. 2016 GODINA: 0009, 0013, 0015, 0027, 0031, 0040, 0051, 0063, 0064, 0069, 0070, 0074, 0075, 0077, 0081, 0083, 0084, 0085, 0086, 0087, 0093, 0094.
2. RADIONAVIGACIJSKI OGLASI OBJAVLJENI KROZ OGLAS ZA POMORCE: NEMA OGLASA
3. RADIONAVIGACIJSKI OGLASI OBJAVLJENI OVAJ TJEDAN: 0087/16, 0088/16, 0089/16, 0090/16, 0091/16, 0092/16, 0093, 0094.
4. RADIONAVIGACIJSKI OGLASI PONIŠTENI OVAJ TJEDAN: 0088/16, 0089/16, 0090/16, 0091/16, 0092/16.
5. PONIŠTAVA SE RADIOOGLAS BROJ: 0087/16.
- 0086 NOVI VINODOLSKI, LUKOBRAN, GLAVA, SVJETLO, PS 278/E 2912 NA 45-07.5N 014-47.4E POGAŠENO.
- 0085 NOVI VINODOLSKI, SVJETLEĆA PLUTAČA, LATERALNA LIJEVA STRANA, NA 45-07.540N 014-47.137E (WGS 84) POSTAVLJENA (GLAVA SEKUNDARNOG LUKOBRANA). KARAKTERISTIKA: C BI(2) 4 SEKUNDE 3 MILJE.
- 0084 NOVI VINODOLSKI, SVJETLEĆA PLUTAČA, LATERALNA DESNA STRANA, NA 45-07.498N 014-47.094E (WGS 84) POSTAVLJENA (GLAVA PRIMARNOG LUKOBRANA). KARAKTERISTIKA: Z BI 3 SEKUNDE 3 MILJE.
- 0083 SPLITSKI KANAL, SVJETLEĆA PLUTAČA, POSEBAN ZNAČAJ, NA 43-29.141N 016-29.624E (WGS 84) POSTAVLJENA. KARAKTERISTIKA: Ž BI 5 SEKUNDI 3 MILJE.
- 0077 VTS CROATIA I ADRIATIC TRAFFIC RIJEKA VHF KANALI U NEKIM SKETORIMA IMAJU POTEŠKOĆE SA PRIJEMOM. ZA USPOSTAVU VEZE KONTAKTIRATI OBALNE RADIO POSTAJE ILI KAKO JE NAVEDENO U PELJARU.
- 0075 SLANO, ACI MARINA E GAT, GLAVA, SVJETLO NA 42-47.0N 017-53.2E POSTAVLJENO.
KARAKTERISTIKA: C BI 3 SEKUNDE 5 METARA 1 MILJA.
- 0074 SLANO, ACI MARINA W GAT, GLAVA, SVJETLO NA 42-47.0N 017-53.2E POSTAVLJENO.
KARAKTERISTIKA: Z BI 3 SEKUNDE 5 METARA 1 MILJA.
- 0070 RIJEKA DUBROVAČKA, KOMOLAC, N PLIČINA, SVJETLO NA 42-40.5N 018-07.7E POSTAVLJENO.
KARAKTERISTIKA: C BI(2) 4 SEKUNDE 2 METRA 1 MILJA.
- 0069 DO DALJNJEGA PODMORSKI RADOVI IZMEĐU LUKE SOBRA I OTOKA GALIČNJAK, UNUTAR SPOJNICA POZICIJA:
A) 42°44'25"N - 017°38'01"E
B) 42°44'24"N - 017°38'10"E
C) 42°44'20"N - 017°37'59"E
D) 42°44'17"N - 017°38'07"E
ZABRANJENA PLOVIDBA 100 METARA OD PODRUČJA RADOVA.
- 0064 DO DALJNJEGA STUPANJ SIGURNOSNE ZAŠTITE LUKA U REPUBLICI HRVATSKOJ ZA HRVATSKE LUKE U KOJE UPLOVLJAVAJU ILI BORAVE BRODOVI NA KRUŽNIM PUTOVANJIMA PODIŽE SE NA STUPANJ DVA (SL 2).
- 0063 ZATVOREN DO DALJNJEGA POMORSKI PROLAZ PRIVLAKA (MALI LOŠINJ) NA Približno 44-32.7N 014-27.8E.
- 0051 OD 07.03.2016. DO 01.06.2016. PODMORSKI RADOVI NA Približno 45-19.1N 013-33.5E (LUKA NOVIGRAD, LUKOBRAN). PLOVITI OPREZNO.

VII

- 0040 LUKA GRUŽ, DO DALJNJEGA RADOVI U PODRUČJU UNUTAR POZICIJA OZNAČENIH ŽUTIM SVJETLEĆIM PLUTAČAMA:
A) 42-39.576N 018-04.876E (WGS 84) Ž BI
B) 42-39.533N 018-04.926E (WGS 84) Ž BI
C) 42-39.495N 018-04.976E (WGS 84) Ž BI
D) 42-39.403N 018-05.091E (WGS 84) Ž BI
PLOVITI OPREZNO I SMANJENOM BRZINOM.
- 0031 UZGAJALIŠTE ŠKOLJAKA UNUTAR SLIJEDEĆIH KOORDINATA:
A) 43-46.5N 015-50.42E
B) 43-46.6N 015-50.44E
C) 43-46.3N 015-50.47E
D) 43-46.2N 015-50.44E
PLOVITI OPREZNO.
- 0027 DO DALJNJEGA PODVODNI RADOVI NA PRIBLIŽNO 43-44.9N 015-44.5E. PLOVITI OPREZNO I SMANJENOM BRZINOM.
- 0015 OTOK PAŠMAN, NOVA TRAJEKTNA LUKA TKON, PODVODNI RADOVI OZNAČENI S DVIJE SVJETLEĆE PLUTAČE (POSEBNI ZNAČAJ) - Ž BL 2 SEKUNDE 1 MILJU, NA PRIBLIŽNO: 1. 43-55,4 N 015-25,4 E. WIDE BERTH REQUESTED.
- 0013 OTOK RAB, LOPAR, GLAVA GATA, SVJETLO PS 241/E 2975 NA 44-50.2 N 014-43.6 E POGAŠENO. PLOVITI OPREZNO.
- 0009 1. DO DALJNJEGA IZVODE SE RADOVI NA SANACIJI OBALE LUKE VIS. PLOVITI OPREZNO I SMANJENOM BRZINOM.
ZABRANA PRIVEZA BRODOVIMA I BRODICAMA NA OBALI SVETOG JURJA.
2. PONIŠTAVA SE RADIOGLAS BROJ 0008/16.

VII

RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on May 1, 2016 at 0800 LT (0600 UTC)

Year 2015:

- 0237 1. LIGHTED BUOY, PORT HAND IN 45°14.366'N - 014°35.497'E (WGS 84) ESTABLISHED.
CHARACTERISTICS: FL R 2 SECONDS 2 MILES.
2. LIGHTED BUOY, STARBOARD HAND IN 45°14.417'N - 014°35.553'E (WGS 84) ESTABLISHED.
CHARACTERISTICS: FL G 2 SECONDS 2 MILES.
3. REDUCED SPEED OF 5 KNOTS 100 METERS BEFORE AND AFTER THE BUOY REQUESTED. WIDE BERTH REQUESTED.
- 0206 UNTIL NEXT NOTICE UNDERWATER WORKS IN 43°52.712'N - 015°21.457'E (WGS84) (MIŠI, REEF).
AREA OF WORK MARKED WITH YELLOW LIGHTED BUOY. CHARACTERISTIC: FL Y 2 SECONDS 1 MILE.

Year 2016:

- 0098 OTOČIĆ RAŽANAC VELI, LIGHT, LL 311/E 2964 IN 44-19.0N 015-21.6E UNLIGHT.
- 0095 1. RADIONAVIGATIONAL WARNINGS IN FORCE 210800 UTC APR 16: 2015 SERIES: 0206, 0237. 2016 SERIES: 0009, 0013, 0015, 0027, 0031, 0040, 0051, 0063, 0064, 0069, 0070, 0074, 0075, 0077, 0081, 0083, 0084, 0085, 0086, 0093, 0094.
2. RADIONAVIGATIONAL WARNINGS RE-ISSUED AS NOTICES TO MARINERS: NIL.
3. RADIONAVIGATIONAL WARNINGS ISSUED THIS WEEK: 0087/16, 0088/16, 0089/16, 0090/16, 0091/16, 0092/16, 0093, 0094.
4. RADIONAVIGATIONAL WARNINGS CANCELED THIS WEEK: 0088/16, 0089/16, 0090/16, 0091/16, 0092/16.
5. CANCEL RADIONAVIGATIONAL WARNING: 0087/16.
- 0086 NOVI VINODOLSKI, BREAKWATER, HEAD, LIGHT, LL 278/E 2912 IN 45-07.5N 014-47.4E UNLIGHT.
- 0085 VINODOLSKI KANAL, LIGHTED BUOY, PORT HAND IN 45-07.540N 014-47.137E (WGS 84) ESTABLISHED (SECONDARY PIER HEAD). CHARACTERISTIC: FI R(2) 4 SECONDS 3 MILES.
- 0084 VINODOLSKI KANAL, LIGHTED BUOY, STARBOARD HAND IN 45-07.498N 014-47.094E (WGS 84) ESTABLISHED (PRIMER PIER HEAD). CHARACTERISTIC: FI G 3 SECONDS 3 MILES.
- 0083 LOCAL MIDDLE ADRIATIC - SPLITSKI KANAL Charts: 100-26;
SPLITSKI KANAL, LIGHTED BUOY, SPECIAL MARK IN 43-29,141N 016-29.624E (WGS 84) ESTABLISHED.
CHARACTERISTIC: FI Y 5 SECONDS 3 MILES.
- 0077 VTS CROATIA AND ADRIATIC TRAFFIC RIJEKA VHF CHANNELS IN SOME VTS SECTORS HAVE A RECEPTIONS DIFFICULTY.
FOR REPORT CONTACT CROATIAN COSTAL RADIO STATIONS OR AS PER SAILING DIRECTIONS INSTRUCTIONS.
- 0075 SLANO, ACI MARINA E PEAR, HEAD, LIGHT IN 42-47.0N 017-53.2E ESTABLISHED.
CHARACTERISTIC: FI R 3 SECONDS 5 METRES 1 MILE.
- 0074 SLANO, ACI MARINA W PEAR, HEAD, LIGHT IN 42-47.0N 017-53.2E ESTABLISHED.
CHARACTERISTIC: FI G 3 SECONDS 5 METRES 1 MILE.
- 0070 RIJEKA DUBROVAČKA, KOMOLAC, N SHOAL, LIGHT IN 42-40.5N 018-07.7E ESTABLISHED.
CHARACTERISTIC: FL(2) R 4 SECONDS 2 METRES 1 MILE.
- 0069 UNTILL NEXT NOTICE UNDERWATER WORKS BEETWEN SOBRA PORT AND GALIČNJAK ISLAND, IN AREA BOUNDED BY:
A) 42°44'25"N - 017°38'01"E
B) 42°44'24"N - 017°38'10"E
C) 42°44'20"N - 017°37'59"E
D) 42°44'17"N - 017°38'07"E
NAVIGATION PROHIBITED 100 METRES FROM THE AREA.
- 0064 UNTIL NEXT NOTICE, THE LEVEL OF PORT FACILITY SECURITY IN THE REPUBLIC OF CROATIA RAISES UP TO THE LEVEL TWO (SL 2) FOR CRUISE SHIPS ENTERING OR STAYING IN THE CROATIAN PORTS.
- 0063 CHANNEL PRIVLAKA IS CLOSED UNTIL NEXT NOTICE (AT MALI LOŠINJ) IN VICINITY 44-32.7N 014-27.8E.
- 0051 FROM 07TH MARCH 2016 UNTIL 1ST JUNE 2016 UNDERWATER WORKS IN VICINITY 45-19.1N 013-33.5E (NOVIGRAD PORT, BREAKWATER). WIDE BERTH REQUESTED.
- 0040 LUKA GRUŽ, UNTIL NEXT NOTICE UNDERWATER WORKS IN AREA BOUNDED BY YELLOW LIGHT BUOYS:
A) 42-39.576N 018-04.876E (WGS 84) FI Y
B) 42-39.533N 018-04.926E (WGS 84) FI Y
C) 42-39.495N 018-04.976E (WGS 84) FI Y
D) 42-39.403N 018-05.091E (WGS 84) FI Y
WIDE BERTH AND REDUCED SPEED REQUESTED.

VII

- 0031 SHELL FISH BED IN AREA BOUNDED BY:
A) 43-46.5N 015-50.42E
B) 43-46.6N 015-50.44E
C) 43-46.3N 015-50.47E
D) 43-46.2N 015-50.44E
WIDE BERTH REQUESTED.
- 0027 UNTILL NEXT NOTICE UNDERWATER WORKS IN VICINITY 43-44.9N 015-44.5E. WIDE BERTH AND REDUCED SPEED QUESTED.
- 0015 OTOK PAŠMAN, NEW TKON FERRY PORT, UNDERWATER WORKS MARKED WITH TWO LIGHTED BUOYS (SPECIAL MARKS) - FL Y 2 SECONDS 1 MILE AT APPROX.: 1. 43-55,4 N 015-25,4 E. WIDE BERTH REQUESTED.
- 0013 OTOK RAB, LOPAR, GLAVA GATA, LIGHT PS241/E2975 AT 44-50,2 N 014-43,6 E UNLIT. WIDE BERTH REQUESTED.
- 0009 1. UNTIL NEXT NOTICE WORKS AT PORT OF VIS. WIDE BERTH AND REDUCED SPEED REQUESTED.
BERTHING PROHIBITED AT SVETI JURAJ BERTH.
2. CANCEL 0008/16.

VII

NAVAREA III

Warnings originated from April 19th 2016 to April 26th 2016:

SECTION A:

227/16 BLACK SEA

1.- Missile and gunnery firing exercises, from 201500 UTC to 221500 UTC APR16. Navigation temporarily prohibited in area bounded by:

45-03.1N 035-43.2E

45-04.5N 035-45.3E

45-03.2N 035-46.9E

45-01.8N 035-45.2E.

2.- Cancel this message on 221600 UTC APR16.

228/16 STRAIT OF KERCH

Shells located.

1. In 45-12.07N 036-30.84E

2. In 45-12.07N 036-28.72E

3. In 45-12.11N 036-28.67E.

Navigation dangerous within 500 metres of mentioned positions.

229/16 EASTERN MEDITERRANEAN SEA

1.- Firing exercises 22 APR16, from 0600 UTC to 1000 UTC, in area bounded by:

34-15.0N 034-34.0E

34-10.0N 034-41.3E

33-53.0N 034-26.0E

34-00.0N 034-14.0E.

2.- Cancel this message on 221100 UTC APR16.

230/16 MARMARA SEA

1.- Seismic survey operations by "BARBAROS HAYREDDIN PASA", M/V "BRAVO SUPPORTER" and M/V "KOFISO", from 22 APR16 to 21 MAY16, in area bounded by:

41-03.35 N 028-09.17 E

41-01.58 N 028-25.93 E

41-00.10 N 028-29.17 E

40-42.17 N 028-26.10 E

40-41.80 N 028-04.08 E.

3NM berth requested.

2.- Cancel NAVAREA III 201/16.

3.- Cancel this message on 212359 UTC MAY16.

231/16 EASTERN MEDITERRANEAN SEA

1.- Firing exercises 25 APR16 from 0900 UTC to 1400 UTC, in area bounded by:

34-15.0N 034-34.0E

34-10.0N 034-41.3E

33-53.0N 034-26.0E

34-00.0N 034-14.0E.

2.- Cancel this message on 251500 UTC APR16.

VII

232/16 BLACK SEA - CRIMEAN COAST

1.- Naval training from 240900 UTC to 241200 UTC APR16 and from 270300 UTC to 270700 UTC APR16, navigation temporarily dangerous in area bounded by:

44-40.5N 033-30.7E

44-41.1N 033-30.7E

44-42.2N 033-32.4E

44-42.2N 033-32.9E

44-40.5N 033-32.8E.

2.- Cancel NAVAREA III 223/16.

3. Cancel this message 270800 UTC APR16.

233/16 BLACK SEA - CRIMEAN COAST

1.- Gunnery firing exercises 25 thru 30 APR16 from 0500 UTC to 1700 UTC, in area bounded by:

44-52.8N 032-54.9E

44-58.0N 033-03.0E

44-51.6N 033-10.9E

44-47.5N 033-11.0E

44-45.0N 033-05.5E.

2.- Cancel this message on 301800 UTC APR16.

234/16 WESTERN MEDITERRANEAN SEA - TUNISIA NORTH

1.- Firing exercises 26 APR16, in area bounded by:

Parallels: 37-45N 38-00N

Meridians: 010-15E 010-30E.

2.- Cancel this message on 270100 UTC APR16.

235/16 WESTERN MEDITERRANEAN SEA - TUNISIA NORTH

1.- Firing exercise 26 thru 29 APR16, in area bounded by:

37-22N 010-30E

37-22N 010-24E

37-18N 010-24E

37-18N 010-30E.

2.- Cancel this message on 300100 UTC APR16.

236/16 AEGEAN SEA

1.- Search and rescue exercise days 27 and 28 APR16, from 0001 UTC to 1700 UTC, in areas bounded by:

AREA 1

39-03.9N 025-14.5E

39-04.0N 025-43.0E

38-44.0N 025-43.0E

38-44.0N 024-55.0E.

AREA 2

38-55N 026-00E

38-51N 026-20E

38-43N 026-12E

38-44N 025-53E.

Wide berth requested.

2.- Cancel this message 290100 UTC APR16.

VII

237/16 IONIAN SEA - KRITICO SEA

Underwater cable operations by C/S "TELIRI" until further notice, in vicinity of line joining following positions:

36-23.9N 018-17.6E
36-13.7N 018-50.2E
36-00.0N 020-10.9E
35-57.6N 020-35.0E
35-56.0N 020-52.1E
35-40.1N 021-17.5E
35-26.5N 021-43.1E
34-57.5N 022-33.6E
34-38.1N 023-48.0E
34-14.9N 024-32.7E
34-03.9N 025-21.0E
INM berth requested.

238/16 MEDITERRANEAN AND BLACK SEAS

NAVAREA III Warnings in force on 26 APR16 at 0600 UTC.

2016: 012, 067, 069, 104, 121, 140, 165, 166, 168, 179, 180, 182, 183, 184, 185, 186, 188, 193, 194, 195, 202, 205, 210, 211, 214, 216, 217, 221, 222, 225, 228, 230, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238.

1.- Only those less than 42 days old are daily broadcasted on SafetyNET at 1200 UTC and 2400 UTC.

2.- All NAVAREA III warnings in force are available on the web-site www.armada.mde.es/ihm/.

3.- New NAVAREA III warnings are also printed in the weekly edition of Spanish Notices to Mariners (section 5).

4.- Cancel this message on 022359 UTC MAY16.

SECTION B

Summary of drilling rigs updated to NAVAREA III 238/16 warning.

Adriatic Sea-Ionian Sea.

Unknown	40-50.0N	018-17.0E
Bonaccia	43-36.0N	014-21.2E
Steward	44-12.8N	012-46.6E
Morena I	44-13.6N	012-29.0E
Annabella	44-13.7N	013-04.4E
Ika-A	44-21.5N	013-29.3E
Ida-B	44-26.8N	013-28.8E
Armida I	44-28.5N	012-27.2E
Unknown	44-30.0N	013-00.0E
Irina	44-31.7N	013-22.8E
Ana	44-41.0N	013-16.1E
Ivana B	44-41.2N	013-13.1E
Vesna	44-41.2N	013-19.1E
Ivana E	44-44.7N	013-14.8E
Izabela South	44-57.5N	013-09.1E
Ocean King	44-58.5N	013-08.0E
Izabela North	44-58.8N	013-07.8E


VIII
OBAVIJESTI
Information

Na snagu je stupio sljedeći propis:


Pravilnik o dopunama Pravilnika o uvjetima i načinu održavanja straže, te obavljanju drugih poslova na brodu kojima se osigurava sigurna plovidba i zaštita mora od onečišćenja - Narodne novine br. 29 od 01.04.2016.

Obavijesti za Male karte:
Information for Small Craft Charts:


MK - 14 **Otok Murter, Betina: svjetlo**

Ucertati  i upisati C Bl 3s na 43°49'44.4"N - 015°36'19.6"E


Murter island, Betina: light

Insert  and C Bl 3s in 43°49'44.4"N - 015°36'19.6"E

MK - 18 **Split, Duilovo: plutača**

Ucertati  i upisati Ž Bl 5s 3M na 43°29'08.3"N - 016°29'54.7"E

Split, Duilovo: buoy

Insert  and Ž Bl 5s 3M in 43°29'08.3"N - 016°29'54.7"E

OBRAZAC ZA OBAVIJESTI
Note for information

Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odjel Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.

Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.

Mjesto: Datum:
Place:..... Date:.....

Ime pošiljatelja (ime broda):
Name of sender (Name of ship):

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:
Address or ship's call sign and flag:

Predmet:
Subject:

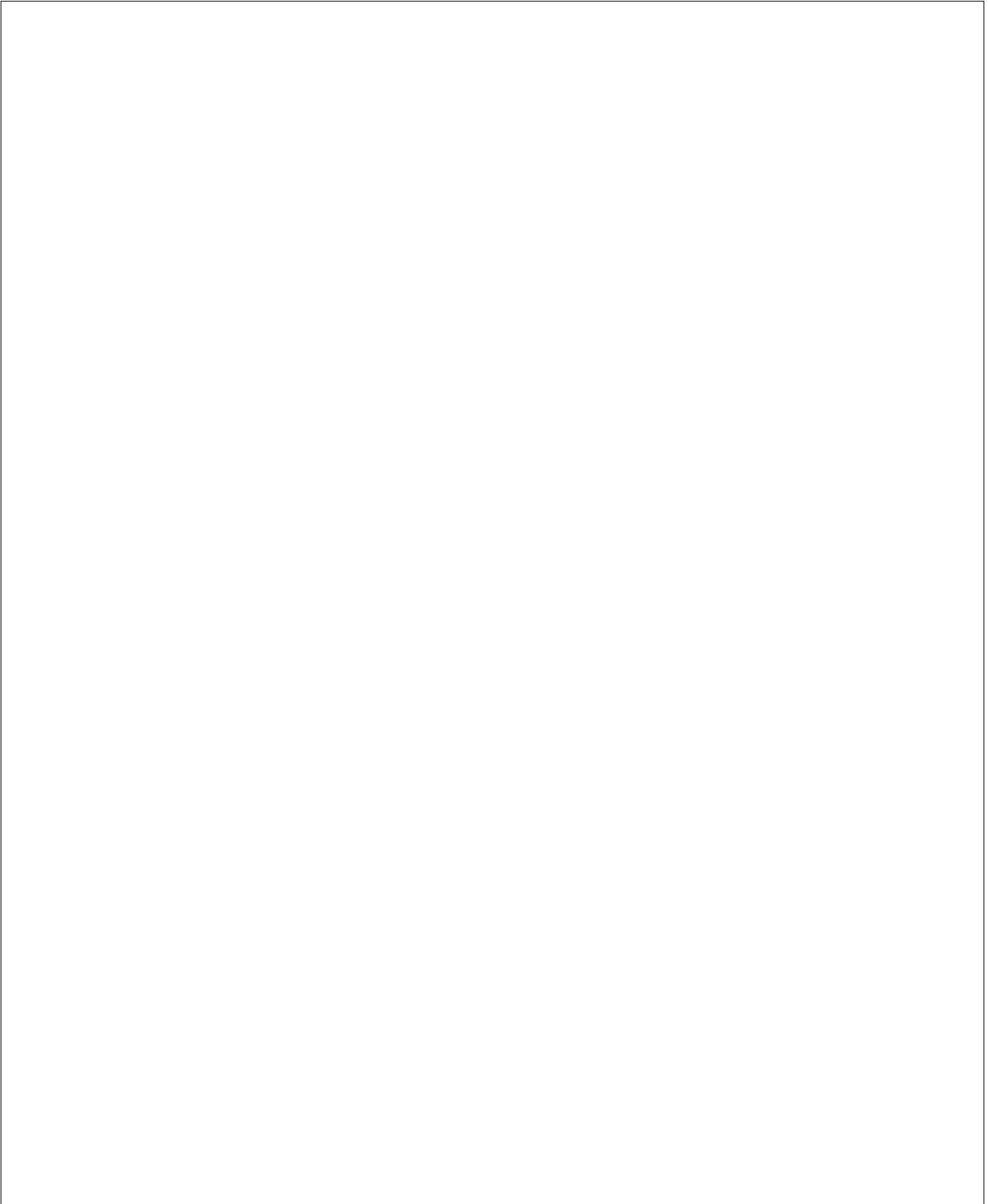
Prava ili procijenjena pozicija:
True or approx. position:

Karta ili publikacija:
Chart or publication:

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:
Latest "Oglas za pomorce" received:

Sadržaj obavijesti:

Details:



POTPIS:
SIGNATURE:

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr.

Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr.

POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA
List of nautical charts and publication

POMORSKE KARTE
Nautical charts

Karta pomorska 100-15
Karta pomorska 100-16
Karta pomorska 100-17
Karta pomorska 100-18
Karta pomorska 100-19
Karta pomorska 100-20
Karta pomorska 100-21
Karta pomorska 100-22
Karta pomorska 100-23
Karta pomorska 100-24
Karta pomorska 100-25
Karta pomorska 100-26
Karta pomorska 100-27
Karta pomorska 100-28
Karta pomorska 100-29
Karta pomorska 100-30
Karta pomorska 100-31
Karta pomorska 300-32
Karta pomorska 300-33
Karta pomorska 300-34
Karta pomorska 300-35
Karta pomorska 300-36
Karta pomorska 300-37
Karta pomorska 10
Karta pomorska 11
Karta pomorska 13
Karta pomorska 14
Karta pomorska 15
Karta pomorska 16
Karta pomorska 17
Karta pomorska 20
Karta pomorska 22
Karta pomorska 32
Karta pomorska 37
Karta pomorska 47
Karta pomorska 50
Karta pomorska 63
Karta pomorska 83
Karta batimetrijska B 100
Karta pomorska 101
Karta pomorska 102
Karta pomorska 108
Karta pomorska 109
Karta pomorska INT 3410
Karta pomorska INT 3412
Karta pomorska INT 3414
Karta pomorska 151
Karta pomorska 152
Karta pomorska 153
Karta pomorska 154
Karta pomorska 50-3
Karta pomorska 50-4
Karta pomorska 50-20

POMORSKE KARTE
Nautical charts

Karta pomorska 301
Karta pomorska 302
Karta pomorska 303
Karta pomorska 401
Karta pomorska 402
Karta pomorska 501
Karta pomorska 502
Karta pomorska 512
Karta pomorska 518
Karta pomorska 525
Karta pomorska 533
Karta pomorska 534
Karta pomorska 535
Karta pomorska 950 VTS
Komplet malih karata - I dio
Komplet malih karata - II dio

PUBLIKACIJE
Publications

Peljar Jonskog mora i Malteških otoka
Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - Jonsko more - Malteški otoci, 2014.
Znakovi i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2013.
Katalog pomorskih karata i nautičkih publikacija, 2013.
Peljar I - Jadransko more - istočna obala, 2012.
Peljar za male brodove, prvi dio, Piranski zaljev - Virsko more 2002.
Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovrače - Rt Oštra 2003.
Portolano per piccole imbarcazioni I. parte
Portolano per piccole imbarcazioni II. parte
Adriatic sea pilot volume I.
Adriatic sea pilot volume II.
Adrianautikführer für kleine Schiffe I. Teil
Adrianautikführer für kleine Schiffe II. Teil
Hidrografski godišnjak
Nautičke tablice, 1999.
Pomorske oznake, IALA sustav (novo izdanje)
Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 2016.
Klimatološki atlas Jadranskog mora
Terestrička i elektronska navigacija, 1986.
Oglas za pomorce
"Andrija Mohorovičić" - izvještaj i rezultati oceanografskih istraživanja Jadranskog mora
Identifikator zvijezda (izdanje 1991)
Brodski dnevnik
Dnevnik stroja
Radioslužba 2012.
Nautički godišnjak 2016.
Priručnik za obuku radiooperatera s ograničenom ovlasti - morsko područje plovidbe A1 - ROC, 1999.
"Živi arhipelag u Hrvatskoj" - sjeverni, srednji i južni dio (hrvatski, engleski, njemački, talijanski)
Nautički priručnik s planovima luka: ZADARSKI ARHIPELAG, 2005 (hrvatski, francuski, engleski, njemački, talijanski)
101 INFO - Istočna obala Jadrana, informativna karta za nautičare, 2014.
"Jadranski arhipelag, akvatorij Split" (hrvatski i engleski)

PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA
Sales of charts and nautical publications

1. **NAVAL-ADRIA**, d.o.o., Budicinova 7, 51000 Rijeka, tel. +385 (0)51 267635; fax: +385 (0)51 267258
• Prodavaonica Nautika, 51222 Bakar, tel. i fax. +385 (0)51 761730, e-mail: naval.jasenko@gmail.com
2. **GEOSUSTAVI**, d.o.o., Gundulićeva 26, 21000 Split, tel. +385 (0)21 582208, fax. +385 (0)21 484556, e-mail: info@geosustavi.hr
3. **DOMINOVIĆ**, d.o.o., Trg hrvatske bratske zajednice 4 (NSK), 10000 Zagreb, tel. +381 (0)1 6150315, fax. +385 (0)1 6130111,
e-mail: dominovic@dominovic.hr
4. **MARINA STORES, LALIZAS MARINA** d.o.o, Obala Lazareta 1, 21000 Split, tel. i fax. +385 (0)21 344371; e-mail:direkcija@lalizas.com
Marina Stores, mreža prodavaonica:
 - Prodavaonica 1 - Split, Obala Lazareta 1, 21000 Split, tel. i fax. +385 (0)21 344371
 - Prodavaonica 2 - Zadar, Franka Lisice 91, 23000 Zadar, tel. i fax. +385 (0)23 302147
 - Prodavaonica 3 - Zagreb, Cvjetna cesta 11, 10000 Zagreb, tel. +385 (0)1 6183342, fax +385 (0)1 6183341
 - Prodavaonica 4 - Šibenik, Obala dr. Franje Tuđmana 2, 22000 Šibenik, tel. i fax. +385 (0)22 212268
 - Prodavaonica 5 - Dubrovnik (Mokošica), Na Skali 4, 20236 Mokošica - Dubrovnik, tel. i fax. +385 (0)20 454073
 - Prodavaonica 6 - Pula, Riva 14, 52000 Pula, tel. i fax. +385 (0)52 210904
 - Prodavaonica 7 - Rijeka, M. Barača 3, 51000 Rijeka, tel. i fax. +385 (0)51 343173
 - Prodavaonica 8 - Split (Mejaši), Josipa Jovića 8, 21000 Split, tel. i fax. +385 (0)21 566683
 - Prodavaonica 9 - Makarska, Kralja Zvonimira 3, 21300 Makarska, tel. i fax. +385 (0)21 679389
 - Prodavaonica 10 - Dubrovnik (Gruž), Obala Pape Ivana Pavla II br. 24, 20000 Dubrovnik, tel. i fax. +385 (0)20 313063
 - Prodavaonica 11 - Biograd na Moru, Kralja Petra Svačića 14, 23210 Biograd na Moru, tel. i fax. +385 (0)23 700866
 - Prodavaonica 12 - Trogir, Put Cumbrijana 22, 21220 Trogir, tel. i fax. +385 (0)21 883031
 - Prodavaonica 13 - Vodice, Dulcin 63, 22211 Vodice, tel. i fax. +385 (0)22 247544
5. **INVENTING**, d.o.o., Palinovečka 19f, 10000 Zagreb, tel. i fax. +385 (0)1 6523921, e-mail: inventing@zg.t-com.hr
• Prodavaonica Bernwieser Seekarten + Flight Shop, Engerthstrasse 237/10, Wien, Austria, tel. +431 9855166, fax. +431 9829444
e-mail: bernwieser@bernwieser.at
6. **NAVIGATORE**, t.o., Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52440 Poreč, tel. i fax. +385 (0)52 436663
7. **AC NAUTIK** e.U, Anton Hubmann Platz 1, 8077 Gössendorf, tel. +43 (0)676/30 74 163, e-mail: support@kuestenpatent-kroatien.at
8. **ENCIKLOPEDIJA** d.o.o., Visoka 8, 21000 Split
• Prodavaonica Split, Dražanac 45, 21000 Split, tel. +385 (0)21 398406, e-mail: encinautika@gmail.com
9. **AURANI** d.o.o., Banjol 101, 51280 Rab
• Prodavaonica 1 - Rab, Banjol 101, 51280 Rab, tel. +385 (0)51 774823, fax. +385 (0)51 725450, e-mail: aurani@ri.t-com.com.hr
• Prodavaonica 2 - Mali Lošinj, Priko 40, 51550 Mali Lošinj, tel. i fax. +385 (0)51 233399, e-mail: aurani@ri.t-com.com.hr
10. **DELALIJA TRGOVINA** d.o.o., Petrovaradinska 5a, 10000 Zagreb, tel. i fax. +385 (0)1 3866785, e-mail: delalija-trgovina@zg.t-com.hr

Hrvatski hidrografski institut izdaje i službene elektroničke karte (ENC). Dostupne su preko naših distributera Jeppesen na www.jeppesen.com i Primar na www.primar.no

Official Electronic Navigational Charts (ENC) produced by the Hydrographic Institute of Croatia are available via our authorized distributors: Jeppesen on www.jeppesen.com and Primar on www.primar.no

Publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta prodaju isključivo ovlaštteni distributeri.
Charts and publications are sold by authorized sales agents only.